



その手荷物、危険物です！

That item might be Dangerous Goods!

危険物の輸送は法令によって禁止されています。

Dangerous Goods are NOT allowed to be carried on the aircraft by law.

航空機に搭載が禁止されている、または制限がある危険物の代表例

Examples of Dangerous Goods prohibited or restricted on the aircraft.

機内持込み Carry-On
 お預け Checked

リチウム電池を内蔵した電子機器をお預けの場合
 If portable electronic devices containing lithium cells or batteries are carried in checked baggage

※バッテリーの種類・容量によって取扱いが異なるため、係員へお知らせください。
 Please ask your check-in agent for further details.

本体の電源を完全に
お切り下さい。
(スリープモード不可)
The device must be completely switched off (not in sleep mode.)

本体を強固なスーツケースに入れ、衣類などで梱包するなど保護をして下さい。
 Suitable protection could be provided by the use of a rigid suitcase and cushioning material such as clothing to prevent movement.

機内持込み Carry-On
 お預け Checked

スプレー缶類 (化粧品類、医療品類を除く)
 Aerosols (Except for Toiletry articles and Medical use)

その他 Other

瞬間冷却剤 Instant cold pack
空間除菌剤 Air Disinfectant

火薬を使用したもの Explosive Articles

カセットコンロ用ガス Portable gas canisters/cylinders
 キャンプ用ガス Gas Canisters for Camping
 スポーツ用酸素缶 Oxygen Bottles for Sports Use
 殺虫剤/農薬 Insecticides/Weedkillers

漂白剤 Bleaches
 ペイント類 Paints
 加熱式弁当 Box meal with self-heating devices

花火/クラッカー Fire Works/Fire Crackers

機内持込み Carry-On
 お預け Checked

電池類 Batteries
 カメラ・携帯電話等の電子機器に使用する Spare batteries for using portable electronic devices

喫煙用ライター/安全マッチ類 Small Cigarette Lighters/Safety Matches

発熱するもの Heat Producing Articles

電子たばこ Electronic Cigarettes
 モバイルバッテリー Power Banks
 リチウム電池(イオン・金属) Lithium Batteries (Metal・Ion)

水中ライト Diving Lamps
 コードレスヘアアイロン Cordless Hair Curlers

※一人につきいずれか1個まで。携帯する場合には限ります。種類によっては持ち込めないものがあるため、係員へお知らせください。
 No more than one per person and must be carried on the person. Please ask your check-in agent for further details.

※電池を取り外した場合、電池が取り外せないものは熱源を取り外した場合は持込み、お預け可能。
 These can be carried in baggage only when batteries and heating elements are isolated.

機内持込み Carry-On
 お預け Checked

凶器類 Weapons

ナイフ/ハサミ類 Cutting Instruments
 先の尖った物/バット類 Pointed Items/Blunt Instruments
 工具類 Tools

危険物のお預け及び機内への持込みは罰則の対象となります。
 危険物をお持ちのお客様は必ず航空会社係員にお申し出下さい。

Any person who carries Dangerous Goods can be liable for a penalty.
 If you have any Dangerous Goods, please ask your check-in agent.

